05776NYCS-DS-041

Comerica Bank প্রিপেইড Mastercard®
কার্ড কার্ড হোল্ডার চুক্তি

Comerica Bank (“আমরা”, “আমাদের” এবং “ব্যাংক”) আপনাকে এই শর্তাবলী (“শর্তাবলী”) এবং সংযুক্ত নিউ ইয়র্ক Way2Go Card® Mastercard® কার্ড (“কার্ড”) প্রদান করছে কারণ আপনি যে পেমেন্টগুলি পাওয়ার যোগ্য সেগুলি কার্ডের মাধ্যমে গ্রহণ করার জন্য স্টেটের সাথে সম্মত হয়েছেন। আপনি এই প্রিপেইড কার্ড গ্রহণ করতে বাধ্য নন। কার্ডটি Mastercard International Incorporated এর লাইসেন্স অনুসারে আমাদের দ্বারা জারি করা হয়েছে। এই শর্তাবলী কার্ডের ক্ষেত্রে আপনার অধিকার এবং বাধ্যবাধকতাগুলি বর্ণনা করে। আপনার যদি প্রশ্ন থাকে, আপনার বিকল্পগুলি নিয়ে আলোচনা করতে চান বা এই শর্তগুলির সাথে একমত না হন, তাহলে আপনাকে অবশ্যই আপনার এজেন্সি বা আপনার পেমেন্ট প্রক্রিয়াকারী স্থানীয় অফিসের সাথে যোগাযোগ করতে হবে এবং কার্ডটি সক্রিয় করবেন না। আপনি এটিকে অর্ধেক করে কেটে নষ্ট করে ফেলতে পারেন।

আপনি আপনার ব্যক্তিগত শনাক্তকরণ নম্বর (PIN) নির্বাচন না করা পর্যন্ত সংলগ্ন কার্ডটি ব্যবহার করতে পারবেন না, এবং এটি নির্বাচন করলে কার্ডটিও সক্রিয় হয়ে যাবে। আপনার PIN নির্বাচন করে এবং এই শর্তাবলীর সাথে থাকা নির্দেশাবলী অনুসারে কার্ডটিকে সক্রিয় করার দ্বারা, আপনি এই শর্তাবলী মেনে চলতে সম্মত হবেন। আপনি কার্ড অ্যাকাউন্টটি ব্যবহার করলে, তা আপনার দ্বারা এই শর্তাবলীতে সম্মত হওয়ার প্রমাণ দেবে।

আপনি যাতে মেয়াদ শেষ হওয়ার আগেই একটি রিপ্লেসমেন্ট কার্ড পান তা নিশ্চিত করার জন্য, আপনার ঠিকানাকে সাম্প্রতিক রাখতে অনুগ্রহ করে আপনার কার্ডের পিছনের নম্বরে যোগাযোগ করুন বা GoProgram.com পোর্টালে লগ ইন করুন। কার্ডের মেয়াদ শেষ হওয়ার তারিখ আপনার কার্ডের সামনে পাওয়া যাবে।

1. **আপনাকে পেমেন্ট করা সম্পর্কিত।** আপনার পেমেন্টের অর্থ জোগানোর জন্য আমাদের সাথে একটি কার্ড অ্যাকাউন্ট তৈরি করা হয়েছে। আমরা শুধুমাত্র স্টেট দ্বারা মনোনীত পরিমাণে আপনার জন্য ফান্ড উপলভ্য করব এবং যখন স্টেট দ্বারা ফান্ডগুলি অনুমোদিত হবে এবং আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে পোস্ট করা হবে তখন আপনি আপনার কার্ডের মাধ্যমে সেই ফান্ডগুলি অ্যাক্সেস করতে সক্ষম হবেন। আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে পোস্ট করা ফান্ডের পরিমাণের বেশি খরচ করা বা তোলার অনুমতি আপনার নেই। আপনি বিশ্বব্যাপী ব্যবসায়ী এবং ব্যাংকের অবস্থানে যেখানেই Mastercard® কার্ড গ্রহণ করা হয় সেখানে আপনার কার্ড ব্যবহার করতে পারেন। আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে কোনো ডিপোজিট পোস্ট করা হলে আপনি ফোন বা ইমেলের মাধ্যমে স্বয়ংক্রিয় বিজ্ঞপ্তি পেতে পারেন।

   আপনার কার্ডে প্রয়োগ করার জন্য স্টেট আমাদের যে ফান্ড প্রদান করেছে তা স্টেটের কাছে ফেরত দেওয়া হতে পারে যদি: (ক) আপনি কার্ড ইস্যু করার তারিখ থেকে 90 দিনের ভিতরে আপনার PIN নির্বাচন করে আপনার কার্ড সক্রিয় করতে ব্যর্থ হন; (খ) আমাদের কাছে আপনার সঠিক ঠিকানা না থাকে এবং আমরা সাধারণ ডাকে আপনার কার্ড ডেলিভারি করতে না পারি; অথবা (গ) ফান্ডগুলি ভুলবশত আপনার কার্ডে জমা করা হয়।

2. **ব্যক্তিগত শনাক্তকরণ নম্বর (PIN)।** অটোমেটেড টেলার মেশিনে (“ATM”) এবং কিছু পয়েন্ট-অভ-সেল (“POS”) টার্মিনালে আপনার কার্ড ব্যবহার করতে আপনাকে অবশ্যই আপনার PIN ব্যবহার করতে হবে। কিছু ব্যবসায়ীর কাছে, আপনাকে একটি সেলস স্লিপে স্বাক্ষর করতে এবং সনাক্তকরণ প্রদান করতে বলা হতে পারে। কিছু ব্যবসায়ীর কাছে, আপনাকে আপনার নাম স্বাক্ষর করতে বা আপনার PIN দিতে হবে না।

3. **কার্ডে লেনদেন।** আপনি ATM এবং আর্থিক প্রতিষ্ঠানগুলিতে নগদ অর্থ পাওয়ার জন্য এবং Mastercard® নেটওয়ার্কে অংশগ্রহণকারী POS টার্মিনাল এবং ব্যবসায়ীদের কাছ থেকে কেনাকাটা করতে কার্ডটি ব্যবহার করতে পারেন। আপনি যখন নির্দিষ্ট কিছু ব্যবসায়ীর কাছে, যেমন হোটেলে লেনদেন শুরু করতে কার্ডটি ব্যবহার করেন, তখন আপনার কার্ডের উপলভ্য ফান্ডে আপনার চূড়ান্ত লেনদেনের সমান বা তার বেশি পরিমাণের জন্য একটি হোল্ড রাখা হতে পারে। আটকে রাখা ফান্ডগুলি অন্য কোনো উদ্দেশ্যে আপনার কাছে উপলভ্য হবে না। লেনদেনটি অবশেষে মিটে যাওয়ার পরে, যেকোনো অতিরিক্ত পরিমাণ আপনার ব্যবহারের জন্য ছেড়ে দেওয়া হবে।

   POS এ কেনাকাটার জন্য আপনাকে নগদ রিফান্ড দেওয়া হবে না। যদি কোনো ব্যবসায়ী আপনাকে পণ্যদ্রব্যের রিটার্ন বা অ্যাডজাস্টমেন্টের জন্য একটি ক্রেডিট দেয়, তাহলে তারা একটি ক্রেডিট অ্যাডজাস্টমেন্ট প্রসেসিং-এর মাধ্যমে তা করতে পারে, যা আমরা আপনার কার্ডে ক্রেডিট হিসাবে প্রয়োগ করব।

   আমরা কোনো কার্ড লেনদেন অনুমোদন করতে অস্বীকার করতে পারি যদি: (ক) স্টেট আমাদেরকে আপনার ব্যবহারের জন্য যে পরিমাণ উপলভ্য করার পরামর্শ দিয়েছে তাকে এটি অতিক্রম করবে; (খ) কার্ডটি হারিয়ে গেছে বা চুরি হয়েছে বলে রিপোর্ট করা হয়েছে; (গ) আমরা বিশ্বাস করি কার্ডটি জাল; অথবা (d) লেনদেনটি আপনার দ্বারা অনুমোদিত বা আইন দ্বারা অনুমতিপ্রাপ্ত কিনা সে সম্পর্কে আমরা অনিশ্চিত হই। আমরা অস্থায়ীভাবে কার্ডটি “ফ্রিজ” করতে পারি এবং যদি আমরা অস্বাভাবিক বা সন্দেহজনক লেনদেনগুলি লক্ষ্য করি তবে আপনার সাথে যোগাযোগ করার চেষ্টা করতে পারি।

   সন্দেহভাজন প্রতারণামূলক কার্যকলাপ বা অনুমোদিত নয় এমন ব্যবহার থেকে আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টকে রক্ষা করার জন্য, আমরা অস্থায়ীভাবে ডলারের পরিমাণ, সংখ্যা এবং আপনার কার্ড ব্যবহার করে সম্পন্ন লেনদেনের প্রকারের উপর সীমা আরোপ করতে পারি। এই কার্ডের সীমার মধ্যে ATM-এ নগদ অর্থ তোলা এবং POS লেনদেনের সংখ্যা এবং ডলারের পরিমাণের সীমা অন্তর্ভুক্ত থাকতে পারে। কোনো ATM অপারেটর ATM-এ অতিরিক্ত অর্থ তোলার সীমা এবং/অথবা সারচার্জ আরোপ করতে পারে।

   স্টেট দ্বারা এই প্রোগ্রামের মাধ্যমে আপনার জন্য উপলভ্য ফান্ডের পরিমাণকে ছাড়িয়ে যায় এমন লেনদেন করার জন্য আপনি কার্ড ব্যবহার করতে পারবেন না। এমন কিছু ঘটনা ঘটতে পারে যখন আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে ডিপোজিটগুলি ভুলবশত পোস্ট করা হয়, বা এমন ফান্ড যোগ করা হয় যা আপনার সম্পত্তি নয়। আপনি এই ফান্ডগুলি ব্যয় করার জন্য অনুমোদিত নন কারণ স্টেট কার্ডের মাধ্যমে এই ফান্ডগুলি উপলভ্য করার জন্য আমাদের অনুমোদন দেয়নি। এই ধরনের ঘটনার ক্ষেত্রে, এই ত্রুটিটি আবিষ্কৃত হওয়ার পরে সংশোধন করা হবে এবং আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে ফান্ড অ্যাডজাস্ট করা হবে। যদি অ্যাডজাস্টমেন্টের ফলে আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টের ব্যালেন্স ঋণাত্মক হয়ে যায়, তাহলে ত্রুটি এবং অ্যাডজাস্টমেন্টের কারণ ব্যাখ্যা করে আপনাকে একটি নোটিশ পাঠানো হবে। আপনি যদি ত্রুটিটি শনাক্ত হওয়ার আগে ফান্ড ব্যয় করে থাকেন, তাহলে এই ডকুমেন্টের অনুচ্ছেদ ৪ এর বর্ণনা অনুযায়ী আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে ভবিষ্যতের পেমেন্ট থেকে পরিশোধযোগ্য পরিমাণটি স্বয়ংক্রিয়ভাবে কেটে নেওয়া হতে পারে।

   আপনার কার্ড অবশ্যই কোনো বেআইনি উদ্দেশ্যে ব্যবহার করা যাবে না (উদাহরণস্বরূপ, ইন্টারনেটে জুয়া খেলার সুবিধার্থে)। আপনি কোনো বেআইনি লেনদেনের জন্য আপনার কার্ড বা ফান্ড ব্যবহার না করতে সম্মত হন। আমরা আপাতদৃষ্টিতে ইন্টারনেটে জুয়ার ব্যবসায় জড়িত ব্যবসায়ীদের কাছ থেকে বা লেনদেন রেকর্ডের মাধ্যমে বা অন্যথায় এই ধরনের ব্যবসায় জড়িত হিসাবে নিজেদেরকে চিহ্নিত করছেন এমন ব্যবসায়ীদের কাছ থেকে লেনদেন বা অনুমোদন অস্বীকার করার অধিকার সংরক্ষণ করি। এছাড়াও আপনি এখানে কার্ড ব্যবহার করতে অসুবিধার সম্মুখীন হতে পারেন: পাহারাবিহীন ভেন্ডিং মেশিন এবং কিয়স্ক।

   আপনার প্রাথমিক কার্ডের অধীনে 5টি পর্যন্ত অন্যান্য সাব অ্যাকাউন্টের জন্য আপনার একটি “কম্প্যানিয়ন কার্ড” অর্ডার করার বিকল্প আছে। এগুলি পরিচর্যাকারী, শিশু এবং অন্যান্য নির্ভরশীল ব্যক্তিদের ব্যবহারের জন্য হতে পারে। এই কম্প্যানিয়ন কার্ডগুলিতে সীমাবদ্ধ সুবিধা থাকবে এবং শুধুমাত্র প্রাথমিক কার্ড হোল্ডার দ্বারা নির্ধারিত ফান্ডগুলিতে অ্যাক্সেস থাকবে। আপনি www.GoProgram.com এ আপনার অ্যাকাউন্টে লগ ইন করে এবং তারপর মেনু থেকে “কম্প্যানিয়ন কার্ড” নির্বাচন করে এই বৈশিষ্ট্যের জন্য সাইন আপ করতে পারেন।

   শুধুমাত্র অভাবী পরিবারের জন্য অস্থায়ী সহায়তা (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) সুবিধা গ্রহণকারী কার্ড হোল্ডারদের জন্য প্রযোজ্য:

   ফেডারাল আইন নিম্নোক্ত স্থানগুলিতে অভাবী পরিবারের জন্য অস্থায়ী সহায়তা (TANF) সুবিধার ব্যবহার নিষিদ্ধ করে:
   - যেকোনো মদের দোকান বা রিটেল প্রতিষ্ঠান যা প্রধানত মদ বিক্রি করে;
   - যেকোনো ক্যাসিনো, জুয়া খেলার ক্যাসিনো বা গেমিং প্রতিষ্ঠান; বা
   - যেকোনো রিটেল প্রতিষ্ঠান যা প্রাপ্তবয়স্কদের জন্য বিনোদন প্রদান করে যেখানে পারফর্মাররা পোশাক খুলে বা বস্ত্রহীন অবস্থায় পারফর্ম করে।

   এই স্থানগুলিতে আপনার কার্ড ব্যবহার করা নিউ ইয়র্কে জরিমানার অধীন। এর মধ্যে রয়েছে অটোমেটেড টেলার মেশিন (ATM) থেকে অর্থ তোলা এবং পয়েন্ট অফ সেল (POS) ক্রয়ের লেনদেন।

   প্রাক-অনুমোদিত পেমেন্ট। আপনি একজন ব্যবসায়ীকে আপনার কার্ডের তথ্য দিয়ে ব্যবসায়ীদের নিয়মিত, প্রাক-অনুমোদিত পেমেন্টের জন্য আপনার কার্ড ব্যবহার করতে পারেন। যদি এই পেমেন্টগুলির পরিমাণের পার্থক্য হতে পারে, তাহলে আপনি যে ব্যবসায়ীকে অর্থ প্রদান করতে যাচ্ছেন তিনি প্রতিটি পেমেন্টের 10 দিন আগে আপনাকে বলবেন যে এটি কখন করা হবে এবং কত পরিমাণে করা হবে। যখন পেমেন্টটি আগের পেমেন্টের থেকে একটি নির্দিষ্ট পরিমাণ বেশি হয়, অথবা অর্থরাশিটি যখন আপনার দ্বারা ধার্য করা সুনির্দিষ্ট সীমার বাইরে হয়, শুধুমাত্র তখনই আপনি এই বিজ্ঞপ্তিটি পাওয়ার বিকল্প বেছে নিতে পারেন। আপনি যদি আপনার কার্ডের পিছনের নম্বরে আমাদের কল করেন বা www.GoProgram.com এ গিয়ে এবং পেজের নীচে “আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন” লিঙ্কটি নির্বাচন করে নম্বরটি খুঁজে পান বা Customer Account Services, P.O. Box 245997, San Antonio, Texas 78224-5997 এ পাঠিয়ে ঋণাত্মক ব্যালেন্স পূরণ করতে ঠিকানায় লিখে আপনার কার্ড থেকে প্রাক-অনুমোদিত পেমেন্ট বন্ধ করার অধিকার আপনার আছে।. পেমেন্টটি যে দিন করার জন্য নির্ধারিত আছে তার অন্তত তিন (3) কর্মদিবস আগে আমাদের আপনার অনুরোধটি পেতে হবে। আপনাকে অবশ্যই প্রাপককে অবহিত করতে হবে। (দ্রষ্টব্য: আমরা যদি নির্ধারিত পেমেন্টের অন্তত তিন (3) কর্মদিবস আগে আপনার অনুরোধ না পাই, তাহলে আমরা আমাদের নিজস্ব বিবেচনার ভিত্তিতে, পেমেন্টটি বন্ধ করার চেষ্টা করতে পারি। তবে আমরা আমাদের তা করতে ব্যর্থ হওয়া বা অস্বীকার করার জন্য কোনো দায় স্বীকার করি না, এমনকি আমরা যদি আপনার পেমেন্ট থামানোর অনুরোধ স্বীকার করি তাহলেও)।

   আপনি কল করলে, আমরা আপনাকে আপনার অনুরোধটি লিখিতভাবে আমাদের দিতে এবং অর্থপ্রাপককে আপনার দেওয়া নোটিশের একটি কপি আমাদের প্রদান করতে বলতে পারি, যা আপনার কার্ডে ডেবিট করার জন্য অর্থপ্রাপকের কর্তৃত্বকে রদ করে, আপনি কল করার পরে 14 দিনের মধ্যে। আমরা যদি 14 দিনের মধ্যে লিখিত নিশ্চিতকরণ না পাই, তাহলে আমরা আপনার কার্ডে পরবর্তী ডেবিটগুলিকে গ্রহণ করতে পারি। স্বতন্ত্র পেমেন্টগুলির জন্য, আপনি যে ট্র্যান্সফারটি থামাতে চান অনুগ্রহ করে তার সঠিক পরিমাণ (ডলার এবং সেন্ট), ট্র্যান্সফারের তারিখ এবংপ্রাপকের পরিচয় উল্লেখ করুন। আপনি যদি আমাদেরকে একজন নির্দিষ্ট প্রাপকের কাছে সমস্ত ভবিষ্যত ট্র্যান্সফার বন্ধ করতে না বলেন, তাহলে আমরা আপনার পেমেন্ট থামানোর আদেশটিকে শুধুমাত্র সেই একটি (1) ট্র্যান্সফার সংক্রান্ত অনুরোধ হিসাবে বিবেচনা করতে পারি। আপনি যদি ফান্ড ট্র্যান্সফারের নির্ধারিত সময়ের অন্তত তিন (3) কর্মদিবস আগে আমাদের এই পেমেন্টগুলির মধ্যে একটি বন্ধ করার আদেশ দেন এবং আমরা তা না করি, তাহলে আমরা আপনার ক্ষতি বা হানির জন্য দায়ী থাকব।

4. **কার্ড এবং PIN এর নিরাপত্তা।** আপনি আপনার কার্ড বা PIN অন্যদের না দিতে বা অন্যভাবে অন্যদের কাছে উপলভ্য না করতে সম্মত হচ্ছেন। নিরাপত্তার কারণে, আপনি আপনার PIN আপনার কার্ডে না লিখতে বা আপনার কার্ডের মতো একই স্থানে রাখতে সম্মত হচ্ছেন।

   মনে রাখবেন, আমরা কখনই আপনাকে টেলিফোনে বা আমাদের ওয়েবসাইটে আপনার PIN প্রদান করতে বা নিশ্চিত করতে বলব না। আপনি যদি এমন একটি ইমেল পান যা আমাদের কাছ থেকে এসেছে বলে মনে হয় বা আমাদের নাম রয়েছে এমন একটি ওয়েবসাইট দেখতে পান, তাহলে আপনার PIN-এর জন্য কোনো অনুরোধে সাড়া দেবেন না। আপনি যদি জালিয়াতির সন্দেহ করেন, তাহলে অনুগ্রহ করে যত তাড়াতাড়ি সম্ভব আপনার কার্ডের পিছনের নম্বরে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন বা www.GoProgram.com-এ গিয়ে এবং পেজের নীচে অবস্থিত “আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন” লিঙ্কটি নির্বাচন করে নম্বরটি খুঁজে নিন। আপনার কার্ডটি আমাদের সম্পত্তি এবং অনুরোধের ভিত্তিতে আমাদের কাছে ফেরত দিতে হবে।

5. **বৈদেশিক মুদ্রার লেনদেন।** আপনার পরিষেবাগুলিতে কোনো ব্যাঘাত এড়াতে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের বাইরে আপনার কার্ড ব্যবহার করার আপনার অভিপ্রায়ের আগে অনুগ্রহ করে আমাদের জানান। শুধু আপনার কার্ডের পিছনে দেওয়া নম্বরটিতে কল করুন বা www.GoProgram.com-এ গিয়ে এবং পেজের নীচে অবস্থিত “আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন” লিঙ্কটি নির্বাচন করে এটি খুঁজে পান, যাতে আমরা বৈশিষ্ট্যটি সক্রিয় করতে পারি যা আন্তর্জাতিক কেনাকাটাগুলিকে সফলভাবে শেষ করতে দেবে। আপনি যদি মার্কিন ডলার ছাড়া অন্য কোনো মুদ্রায় নগদ পান বা কেনাকাটা করেন, তাহলে Mastercard® আন্তর্জাতিক আপনার উপলভ্য ফান্ড থেকে কেটে নেওয়া রাশিকে মার্কিন ডলারে রূপান্তর করবে। Mastercard® আন্তর্জাতিক দ্বারা ব্যবহৃত মুদ্রা রূপান্তর পদ্ধতির অধীনে, মার্কিন ডলার ছাড়া অন্য মুদ্রায় লেনদেনের পরিমাণকে মার্কিন ডলারের পরিমাণে রূপান্তরিত করা হয়, মার্কিন ডলার ছাড়া অন্য মুদ্রায় লেনদেনের পরিমাণকে একটি মুদ্রা রূপান্তর রেট দ্বারা গুণ করে। Mastercard® আন্তর্জাতিক সাধারণত যে মুদ্রা রূপান্তর রেট ব্যবহার করে সেটি হয় সরকার-নির্দেশিত রেট হবে, অথবা Mastercard® আন্তর্জাতিক-কে প্রদান করা একটি পাইকারি রেট হবে। যখন লেনদেন হয়েছিল সেই সময়ে বা যখন আমরা আপনার কাছে উপলভ্য ফান্ডের নিরিখে এটি পোস্ট করি তখন কার্যকর থাকা রেট থেকে এই রেটটি ভিন্ন হতে পারে।

6. **আপনার উপলভ্য ফান্ড এবং লেনদেনের রেকর্ড।** আপনি ATM বা POS টার্মিনালে লেনদেন করার সময় একটি রসিদ পেতে পারেন। আপনার কার্ডের পিছনে তালিকাভুক্ত নম্বরে গ্রাহক পরিষেবা কেন্দ্রে বিনামূল্যে কল করে বা www.GoProgram.com-এ গিয়ে আপনি আপনার উপলভ্য ফান্ড এবং আপনার শেষ 10 টি লেনদেন সম্পর্কে তথ্য পেতে পারেন। আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে পোস্ট করা লেনদেনগুলি ট্র্যাক করার জন্য, আপনি ওয়েবসাইট থেকে 12 মাসপর্যন্ত লেনদেনের ইতিহাস নির্বাচন ও প্রিন্ট করতে পারেন। আপনি যখন নির্দিষ্ট ATM-এ টাকা তোলেন বা ব্যালেন্স অনুসন্ধান করেন তখন আপনি যে রসিদ পান তাতেও আপনার উপলভ্য ফান্ডের পরিমাণ পাওয়া যায়।

   আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টের লেনদেনের কমপক্ষে 24 মাসের লিখিত ইতিহাস পাওয়ার অধিকার আছে, আপনার কার্ডের পিছনে দেওয়া নম্বরে আমাদের কল করে অথবা Account Services, P.O. Box 245997, San Antonio, Texas 78224-5997 ঠিকানায় আমাদেরকে লিখুন। এই তথ্যের জন্য আপনাকে কোনো ফি চার্জ করা হবে না, যদি না আপনি মাসে একবারের বেশি অনুরোধ করেন।

7. **ভুল জায়গায় রাখা/হারানো বা চুরি হওয়া কার্ড/PIN।** আপনি যদি বিশ্বাস করেন যে আপনার কার্ড বা PIN হারিয়ে গেছে বা চুরি হয়েছে বা কেউ আপনার অনুমতি ছাড়াই আপনার উপলভ্য ফান্ড থেকে অর্থ ট্র্যান্সফার করেছে বা ট্র্যান্সফার করতে পারে, তাহলে আপনার কার্ডের পিছনে তালিকাভুক্ত নম্বরে আমাদের কল করুন বা www.GoProgram.com এ গিয়ে এবং পেজের নীচে অবস্থিত “আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন” লিঙ্কটি নির্বাচন করে নম্বরটি খুঁজে নিন, অথবা Customer Account Services, P.O. Box 245997, San Antonio, Texas 78224-5997 ঠিকানায় বিস্তারিত লিখুন।

   আপনি যদি আপনার কার্ডটি ভুল জায়গায় রেখে থাকেন তাহলে আপনার কার্ডটিকে অস্থায়ীভাবে “স্থগিত” রাখার বিকল্প আছে যাতে আপনি কার্ডটি খুঁজে পেতে সক্ষম না হওয়া পর্যন্ত যেকোনো লেনদেন ব্লক করা যায়। GoProgram.com এ লগইন করুন, “পরিষেবা” ক্লিক করুন এবং ড্রপ ডাউন থেকে “কার্ড সাসপেন্ড করুন” নির্বাচন করুন। তবে সেট আপ করা যেকোনো পুনরাবৃত্ত লেনদেন এরপরেও ঘটবে। আপনি কার্ডটি খুঁজে পাওয়ার পরে ওয়েবসাইটে একই জায়গায় যান এবং “কার্ড আনসাসপেন্ড করুন” এ ক্লিক করুন।

8. **আপনার কার্ড অ্যাকাউন্ট ব্যালেন্সে অ্যাডজাস্টমেন্ট।** এমন কিছু ঘটনা হয় যখন একটি মার্চেন্ট অ্যাডজাস্টমেন্টকে প্রতিফলিত করার জন্য, আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে পোস্ট করা একটি লেনদেন সংক্রান্ত কার্ড হোল্ডারের বিবাদের মীমাংসা করতে, বা ভুলভাবে পোস্ট করা এন্ট্রি বা জমাগুলি অ্যাডজাস্ট করতে আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে অ্যাডজাস্টমেন্ট করা হবে। এই প্রসেসিং এন্ট্রিগুলির কারণে আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টের ব্যালেন্স ঋণাত্মক হয়ে যেতে পারে। যদি তাই হয়, তাহলে আপনি এমন যেকোনো লেনদেনের পরিমাণ আমাদেরকে পরিশোধ করতে সম্মত হন যা অনুমোদিত পরিমাণকে ছাড়িয়ে যায় বা যার ফলে আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টটি ঋণাত্মক হয়ে যায়, হয় আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে ভবিষ্যতে পোস্ট করা ডিপোজিট থেকে বা ব্যক্তিগত চেক বা মানি অর্ডারের মাধ্যমে। যে পরিমাণ পরিশোধ করতে হবে তা আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে ভবিষ্যতের পেমেন্টগুলি থেকে স্বয়ংক্রিয়ভাবে কেটে নেওয়া হবে। যদি আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে ভবিষ্যতে কোনো ডিপোজিট না করা হয়, তাহলে আপনাকে অবশ্যই: Go Program Payment Processing Service-কে পেমেন্ট করে এবং একটি চেক বা মানি অর্ডার ডাকযোগে পাঠাতে হবে এই ঠিকানায়: Customer Account Services, P.O. Box 245997, San Antonio, Texas 78224-5997। মনে রাখবেন, পোস্ট করা পরিমাণটি নিয়ে আপনার সবসময়ই বিবাদ করার অধিকার আছে।

9. **আপনার লেনদেনগুলি সম্পর্কে ত্রুটি বা প্রশ্নগুলির ক্ষেত্রে।** আপনি যদি মনে করেন যে আপনার উপলভ্য ফান্ডের ক্ষেত্রে কোনো ত্রুটি ঘটেছে, তাহলে আপনার কার্ডের পিছনে তালিকাভুক্ত নম্বরে আমাদের কল করুন, যা www.GoProgram.com এ গিয়ে এবং পেজের নীচে অবস্থিত “আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন” লিঙ্কটি নির্বাচন করেও পাওয়া যাবে, অথবা Customer Account Services, P.O. Box 245997 San Antonio, Texas 78224-5997 এ যত শীঘ্র সম্ভব আমাদের লিখুন। যদি ত্রুটিটি আপনার ইলেকট্রনিক ইতিহাসে দেখা যায়, সেই ক্ষেত্রে আপনি ইলেকট্রনিকভাবে আপনার অ্যাকাউন্ট অ্যাক্সেস করার তারিখ অথবা যে তারিখে আমরা প্রথম লিখিত ইতিহাস পাঠিয়েছিলাম যেখানে ত্রুটিটি দেখতে পাওয়া গিয়েছিল, এই দুটি তারিখের মধ্যে যেটি আগে হবে সেই তারিখের পরে 60 দিন পর্যন্ত আমাদের অবশ্যই আপনাকে একটি ত্রুটি রিপোর্ট করার অনুমতি দিতে হবে। আপনাকে আমাদের বলতে হবে:

   (1) আপনার নাম, ঠিকানা, টেলিফোন নম্বর এবং কার্ড নম্বর।

   (2) আপনি কেন বিশ্বাস করেন যে একটি ত্রুটি আছে, এবং জড়িত ডলারের পরিমাণ।

   (3) আনুমানিক কখন ত্রুটিটি ঘটেছিল।

   যদি ফোনে ত্রুটিটি সমাধান করা না যায় তাহলে আপনাকে অবশ্যই 10 কর্মদিবসের মধ্যে আমাদের লিখিতভাবে Customer Account Services, P.O. Box 245997, San Antonio, Texas 78224-5997 ঠিকানায় ত্রুটি জানাতে হবে।

   আমরা নির্ধারণ করব যে আমরা আপনার কাছ থেকে শোনার পরে 10 কর্মদিবসের মধ্যে কোনো ত্রুটি ঘটেছে কিনা এবং যেকোনো ত্রুটি দ্রুত সংশোধন করব। তবে আমাদের আরও সময়ের প্রয়োজন হলে, আমরা আপনার অভিযোগ বা প্রশ্নের তদন্ত করার জন্য 45 দিন পর্যন্ত সময় নিতে পারি। আমরা যদি এটি করার সিদ্ধান্ত নিই, তাহলে আপনি যে পরিমাণটি ভুল বলে মনে করেন সেটির জন্য আমরা আপনার কার্ডে 10 কর্মদিবসের মধ্যে ক্রেডিট করব (এমন নতুন কার্ড অ্যাকাউন্টের জন্য20 কর্মদিবস যেগুলি 30 দিনের কম সময় আগে খোলা হয়েছে), যাতে আমাদের তদন্ত সম্পূর্ণ করতে যে সময় লাগে সেই সময়ে আপনি সেই অর্থটি ব্যবহার করতে পারেন। আমরা যদি আপনাকে লিখিতভাবে আপনার অভিযোগ বা প্রশ্ন করতে বলি এবং আমরা 10 কর্মদিবসের মধ্যে তা না পাই, তাহলে আমরা আপনার দাবির তদন্ত করার সময় আপনাকে আপনার কার্ডে ক্রেডিট নাও দিতে পারি। নতুন অ্যাকাউন্ট, পয়েন্ট-অভ-সেল বা বিদেশে সূচনা করা লেনদেন সংক্রান্ত ত্রুটিগুলির জন্য, আমরা আপনার অভিযোগ বা প্রশ্নের তদন্ত করার জন্য 90 কর্মদিবসের পর্যন্ত সময় নিতে পারি।

   আমরা আমাদের তদন্ত শেষ করার তিন (3) কর্মদিবসের মধ্যে আপনাকে ফলাফল জানাব। যদি আমরা সিদ্ধান্ত নিই যেকোনো ত্রুটি ছিল না, তাহলে আমরা আপনাকে একটি লিখিত ব্যাখ্যা পাঠাব। আমরা আমাদের তদন্তে যে নথিগুলি ব্যবহার করেছি আপনি তার কপি চাইতে পারেন। আমাদের ত্রুটি-সমাধানের প্রক্রিয়া সম্পর্কে আপনার আরও তথ্যের প্রয়োজন হলে, আপনার কার্ডের পিছনে তালিকাভুক্ত বিনামূল্যে গ্রাহক পরিষেবা নম্বরে আমাদের কল করুন।

10. **আপনার দায়।** আপনি যদি বিশ্বাস করেন যে আপনার কার্ড বা PIN হারিয়ে গেছে বা চুরি হয়েছে বা আপনার PIN অনুমোদিত নয় এমন কারো কাছে প্রকাশ হয়েছে বা আপনি বিশ্বাস করেন আপনার কার্ড অ্যাকাউন্ট থেকে তথ্য ব্যবহার করে আপনার অনুমতি ছাড়াই একটি লেনদেন করা হয়েছে তাহলে সঙ্গে সঙ্গে আমাদের বলুন। আপনার কার্ডের পিছনে তালিকাভুক্ত নম্বরে টেলিফোনে আমাদের সাথে যোগাযোগ করাই হল আপনার সম্ভাব্য ক্ষতি কমানোর সেরা উপায়। অথবা Customer Account Services, P.O. Box 245997, San Antonio, Texas 78224-5997 এ যত শীঘ্র সম্ভব আমাদের লিখুন। আপনি আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টের সমস্ত অর্থ হারাতে পারেন।

    আপনার কার্ড বা PIN হারানো বা চুরি যাওয়ার বিষয়ে জানতে পারার পরে আপনি যদি দুই (2) কর্মদিবসের মধ্যে আমাদের জানান, তাহলে কেউ আপনার অনুমতি ছাড়া আপনার কার্ড বা PIN ব্যবহার করলে আপনি $50 এর বেশি হারাবেন না। আপনার কার্ড বা PIN হারানো বা চুরি যাওয়ার বিষয়ে জানতে পারার পরে আপনি যদি দুই (2) কর্মদিবসের মধ্যে আমাদের না জানান, এবং আমরা যদি প্রমাণ করতে পারি যে আপনি যদি আমাদের বলতেন, সেই ক্ষেত্রে আমরা কাউকে আপনার অনুমতি ছাড়াই আপনার কার্ড বা PIN ব্যবহার করা থেকে আটকাতে পারতাম, তাহলে আপনি সর্বাধিক $500 পর্যন্ত হারাতে পারেন। নিচে যেমন উল্লেখ করা হয়েছে তা ব্যতিরেকে, আপনার কার্ডের সমস্ত অনুমোদিত ব্যবহারের জন্য আপনি দায়ী; আপনার কার্ডের অনুমোদিত নয় এমন ব্যবহারের জন্য আপনি দায়ী থাকবেন না।

    একটি “অনুমোদিত নয় এমন” ব্যবহার হল এমন একটি অর্থ তোলা বা লেনদেন যা আপনি বা আপনার অনুমোদিত কেউ লেনদেন করেননি। আপনি যে লেনদেন অনুমোদিত নয় এমন বলে দাবি করেন তার জন্য আমরা আপনাকে অর্থ ফেরত দিতে অস্বীকার করতে পারি যদি: (1) আপনি আপনার কার্ড, কার্ড নম্বর এবং/অথবা PIN অন্য একজনকে দেন যাকে আপনি স্পষ্টভাবে বা পরোক্ষভাবে আপনার কার্ড ব্যবহার করার অনুমোদন দেন, এমনকি যদি সেই ব্যক্তি আপনার অনুমোদনের চেয়ে বেশি অর্থ তোলে বা ক্রয় করে তাহলেও, অথবা (2) আমরা উপসংহারে পৌঁছাই যে তথ্যগুলি একটি অনুমোদিত নয় এমন ব্যবহারের দাবিকে যুক্তিসঙ্গতভাবে সমর্থন করে না।

    এছাড়াও, যদি আমাদের কাছ থেকে পাওয়া লেনদেনের লিখিত ইতিহাস বা কার্ডে লেনদেনের অন্যান্য তথ্যে এমন ফান্ড ট্র্যান্সফার দেখা যায় যা আপনি করেননি, কার্ড, PIN বা অন্যথায় করা সহ, তাহলে আমাদের সাথে সাথে বলুন। আমরা টেলিফোন, লেনদেনের ইলেকট্রনিক ইতিহাস বা লেনদেনের লিখিত ইতিহাসের মাধ্যমে এই ধরনের তথ্য প্রেরণ করা বা অন্যভাবে আপনার কাছে উপলভ্য করার পরে 60 দিনের ভিতরে আপনি যদি আমাদের না জানান, তাহলে আপনি 60 দিনের পরে আপনার হারানো কোনো অর্থ ফেরত পাবেন না যদি আমরা প্রমাণ করতে পারি যে আপনি যদি সময়মতো আমাদের বলতেন তাহলে আমরা কাউকে অর্থটি নেওয়া থেকে আটকাতে পারতাম। যদি কোনো যুক্তিযুক্ত কারণে (যেমন একটি দীর্ঘ সফর বা হাসপাতালে থাকা) আপনি আমাদের জানাতে না পারেন, তাহলে আমরা সময়সীমা বাড়িয়ে দেব।

    আপনার কার্ডটি যদি আমাদের কাছে হারানো, চুরি হওয়া বা নষ্ট হয়ে যাওয়া হিসাবে রিপোর্ট করা হয় তাহলে আমরা তা বাতিল করে দেব। আপনার কার্ড বাতিল হয়ে যাওয়ার পরে, বাতিল হওয়া কার্ডটি ব্যবহার করে পরবর্তী লেনদেনের জন্য আপনার কোনো দায় থাকবে না।

    ঠিকানা পরিবর্তন: আপনার চিঠি পাঠানোর ঠিকানা, টেলিফোন নম্বর বা ইমেল ঠিকানায় কোনো পরিবর্তন হলে তাৎক্ষণিকভাবে নিউইয়র্ককে অবহিত করার জন্য আপনি দায়ী।

11. **আমাদের দায়।** আমরা যদি এই শর্তাবলী অনুযায়ী যথাসময়ে অথবা সঠিক পরিমাণ আপনার কার্ডে বা কার্ড থেকে ইলেকট্রনিক ফান্ড ট্র্যান্সফার সম্পূর্ণ না করি, তাহলে আমরা আপনার ক্ষতি বা হানিগুলির জন্য দায়বদ্ধ হতে পারি। তবে কিছু ব্যতিক্রম আছে। আমরা দায়বদ্ধ থাকব না, উদাহরণস্বরূপ, যদি:
    - আমাদের কোনো দোষ না থাকে, লেনদেনটি সম্পন্ন করার জন্য আপনার কার্ডে পর্যাপ্ত ফান্ড উপলভ্য না থাকে;
    - আমরা বিশ্বাস করি লেনদেনটি আপনার দ্বারা অনুমোদিত নাও হতে পারে;
    - আমাদের নিয়ন্ত্রণের বাইরের পরিস্থিতি (যেমন আগুন, বন্যা, জলের দ্বারা ক্ষতি, বিদ্যুৎ বিভ্রাট, ধর্মঘট, শ্রম বিরোধ, কম্পিউটার খারাপ হয়ে যাওয়া, টেলিফোন লাইনের ব্যাঘাত, বা কোনো প্রাকৃতিক দুর্যোগ) আমাদের দ্বারা নেওয়া যুক্তিসঙ্গত সতর্কতা সত্ত্বেও ফান্ড ট্র্যান্সফারকে বাধা দেয় বা বিলম্বিত করে;
    - সিস্টেম, ATM বা POS টার্মিনাল সঠিকভাবে কাজ করছিল না এবং আপনি যখন লেনদেনটি শুরু করেছিলেন তখন আপনি সমস্যাটি সম্পর্কে জানতেন;
    - আপনার কার্ডের মাধ্যমে প্রয়োজনীয় ফান্ড উপলভ্য করার জন্য স্টেট আমাদের অনুমোদন দেয়নি;
    - আপনার কার্ডের মাধ্যমে উপলভ্য ফান্ডগুলি আইনি প্রক্রিয়ার অধীনে আছে বা অন্যথায় অর্থ তোলার জন্য উপলভ্য নয়; বা
    - আপনার কার্ড ক্ষতিগ্রস্ত হওয়ার কারণে লেনদেনটি সম্পূর্ণ করা যায় না।

12. **দাবিহীন সম্পত্তি।** নির্দিষ্ট পরিস্থিতিতে, স্টেটের আইন অনুযায়ী আমাদেরকে সেই অ্যাকাউন্টগুলির ব্যালেন্সের অধিকার ত্যাগ করতে হবে যেখানে নির্দিষ্ট সময়ের জন্য কোনো কার্যকলাপ হয়নি, যেমন অর্থ জমা, অর্থ তোলা, ব্যালেন্স অনুসন্ধান বা গ্রাহকের দ্বারা সূচনা করা অন্য কোনো যোগাযোগ। অধিকার পরিত্যাগের সময়কাল, যাকে এসচিটমেন্টও বলা হয়, স্টেট ভেদে ভিন্ন হয়। আপনি সম্মত হন যে আমাদের সরল বিশ্বাসে এই আইনগুলি মেনে চলার কারণে আপনার যে ক্ষতি হতে পারে তার জন্য আমরা দায়বদ্ধ নই।

13. **মামলা করার সময়ের সীমাবদ্ধতা।** এই শর্তাবলীর অধীনে বা আপনার কার্ড বা কার্ড পরিষেবার প্রসঙ্গে আইন অনুযায়ী, উদ্ভূত একটি বাধ্যবাধকতা, কর্তব্য বা অধিকার প্রয়োগ করার জন্য আপনার দ্বারা একটি পদক্ষেপ বা কার্যধারা অবশ্যই শুরু করতে হবে এই পদক্ষেপের কারণটি ঘটার 12 মাসেরমধ্যে, যদি না এই সীমাবদ্ধতাটি প্রযোজ্য আইন দ্বারা অনুমোদিত না হয়।

14. **জুরি বিচারের অধিকার পরিত্যাগ।** আপনার কার্ড বা কার্ড পরিষেবা নিয়ে আপনার যদি কোনো সমস্যা থাকে, তাহলে অনুগ্রহ করে আপনার কার্ডের পিছনে তালিকাভুক্ত নম্বরে গ্রাহক পরিষেবাতে কল করে অবিলম্বে তা আমাদের নজরে আনুন। বেশিরভাগ ক্ষেত্রে, একটি টেলিফোন কল দ্রুত বন্ধুত্বপূর্ণ, অনানুষ্ঠানিক পদ্ধতিতে সমস্যার সমাধান করবে। যদি একটি বিবাদ অনানুষ্ঠানিকভাবে সমাধান করা না যায়, তাহলে আপনি বা আমরা একটি মামলা দায়ের করতে পারি। আপনি এবং আমরা প্রত্যেকে আপনার কার্ড বা এই পরিষেবা থেকে আপনার এবং আমাদের মধ্যে উদ্ভূত বা এর সাথে সম্পর্কিত প্রতিটি বিবাদ, ক্লেম, দাবি, পদক্ষেপের কারণ এবং বিতর্কের সমাধান করার জন্য জুরি দ্বারা বিচারের অধিকার পরিত্যাগ করি। এর মধ্যে রয়েছে, সীমাবদ্ধতা ছাড়াই, অন্যদের পক্ষ থেকে একজন শ্রেণীর প্রতিনিধি হিসাবে আপনার দ্বারা আনা দাবি এবং একজন শ্রেণীর সদস্য হিসাবে আপনার পক্ষ থেকে একটি শ্রেণীর প্রতিনিধির দাবি (তথাকথিত “ক্লাস অ্যাকশন” মামলা)।

15. **গোপনীয়তা।** আপনার পরিচয় যাচাই করার জন্য আমরা স্টেটের কাছ থেকে আপনার সম্পর্কে সর্বজনীন নয় এমন ব্যক্তিগত তথ্য (যেমন, আপনার নাম, ঠিকানা, টেলিফোন নম্বর, সোশ্যাল সিকিউরিটি নম্বর এবং জন্ম তারিখ) পেতে পারি। আমরা বর্তমান বা প্রাক্তন কার্ড হোল্ডারদের সম্পর্কে এই কার্ড প্রোগ্রামের প্রসঙ্গে প্রাপ্ত ব্যক্তিগত সর্বজনীন নয় এমন আর্থিক তথ্য কারও কাছে প্রকাশ করি না, নিম্নলিখিতগুলি ব্যতীত এবং ফেডারাল ও স্টেট আইন দ্বারা যেমন অনুমোদিত: আপনার অনুরোধে একটি লেনদেন প্রক্রিয়া করার জন্য; যে অ্যাকাউন্টটি কার্ড পেমেন্টের অর্থপ্রদান করে সেটির প্রসঙ্গে স্টেট বা তার এজেন্টের কাছে; যেখানে এটি একটি লেনদেন কার্যকর করা, পরিচালনা করা বা বলবৎ করার জন্য প্রয়োজনীয় বা সহায়ক; একটি আইন, বিধিনিয়ম, আইনি প্রক্রিয়া বা আদালতের আদেশ মেনে চলার জন্য; যদি আমরা বিশ্বাস করি যে একটি কার্ডের সাথে জড়িত কোনো অপরাধ সংঘটিত হয়েছে তাহলে স্থানীয়, স্টেট এবং ফেডারাল কর্তৃপক্ষের কাছে; বা অন্যথায় আইন দ্বারা যেমন অনুমোদিত। আমরা আপনার সম্পর্কে সর্বজনীন নয় এমন ব্যক্তিগত তথ্যের অ্যাক্সেস সেই সমস্ত কর্মীদের মধ্যে সীমাবদ্ধ করি যাদের আপনাকে পণ্য ও পরিষেবা প্রদান করার জন্য সেই তথ্য জানা প্রয়োজন। আমরা শারীরিক, ইলেকট্রনিক এবং পদ্ধতিগত সুরক্ষা বজায় রাখি যা আপনার সর্বজনীন নয় এমন ব্যক্তিগত তথ্যকে রক্ষা করার জন্য ফেডারাল বিধিনিয়ম মেনে চলে।

16. **কার্ড হোল্ডারের পরিচয়।** সন্ত্রাসবাদের অর্থায়ন এবং মানি লন্ডারিং কার্যকলাপের বিরুদ্ধে লড়াইয়ে সরকারকে সহায়তা করার জন্য, ফেডারাল আইন অনুযায়ী কার্ড হোল্ডার প্রত্যেক ব্যক্তির জন্য শনাক্তকরণ তথ্য পাওয়া প্রয়োজন।

17. **কর্মদিবস।** এমন নতুন কার্ড অ্যাকাউন্টের জন্য মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের ফেডারাল ছুটির দিনগুলি বাদে, কর্মদিবস হল সোমবার থেকে শুক্রবার।

18. **দায়িত্ব অর্পণ।** আপনি এই শর্তাবলীর সাথে সম্পর্কিত আপনার অধিকার বা বাধ্যবাধকতাগুলি, আপনার কার্ডের মাধ্যমে আপনার কাছে উপলভ্য ফান্ড বা স্বয়ং কার্ডটিকেই অন্যদের কাছে অর্পণ করতে পারবেন না। আমরা আপনাকে অগ্রিম বিজ্ঞপ্তি দেওয়া বা আপনার সম্মতি ছাড়াই এই শর্তাবলীর অধীনে আমাদের অধিকার এবং বাধ্যবাধকতাগুলি অন্যদের কাছে অর্পণ করতে পারি।

19. **বিচ্ছিন্ন করা/পরিত্যাগ।** যদি এই শর্তাবলীর কোনো বিধিনিয়মকে বেআইনি, অকার্যকর বা বলবৎযোগ্য নয় এমন বলে মনে করা হয়, তাহলে এটিকে এই শর্তাবলীর থেকে বিচ্ছিন্ন বলে বিবেচনা করা হবে এবং তা অবশিষ্ট বিধিনিয়মগুলির বৈধতা ও বলবৎযোগ্যতাকে প্রভাবিত করবে না। আমরা এই শর্তাবলীর অধীনে, আমাদের অধিকারগুলি হারানো ছাড়াই সেগুলি প্রয়োগে দেরি করতে পারি। আমাদের দ্বারা কোনো কিছু পরিত্যাগ করাকে অন্যান্য অধিকার বা অন্য সময়ে একই অধিকার পরিত্যাগ করা হিসাবে গণ্য করা হবে না।

20. **পরিচালনাকারী আইন।** এই শর্তাবলী প্রযোজ্য ফেডারাল আইন এবং মিশিগান স্টেটের আইন অনুসারে পরিচালিত হবে এবং অনুধাবন করতে হবে, এর আইনের দ্বন্দ্ব সংক্রান্ত নীতির রেফারেন্স ছাড়াই অনুধাবন করতে হবে।

21. **আইনি প্রক্রিয়া।** আমরা স্টেট এবং ফেডারাল আইন দ্বারা অনুমোদিত যেকোনো সপিনা, শুল্ক বা অন্যান্য আইনি প্রক্রিয়া মেনে চলতে পারি। আমাদের রেকর্ড সংক্রান্ত গবেষণা, ফটোকপি ও হ্যান্ডলিংয়ের খরচের জন্য যদি প্রক্রিয়াটি পরিবেশনকারী পক্ষের দ্বারা আমাদের সম্পূর্ণরূপে অর্থ ফেরত দেওয়া না হয়, তাহলে আমরা আমাদের $50 আইনি প্রক্রিয়া ফি ছাড়াও আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টে এই ধরনের খরচ চার্জ করতে পারি। ব্যক্তিগতভাবে, ডাকযোগে, অথবা আমাদের অফিসগুলির যেকোনো একটিতে ফ্যাসিমাইল ট্রান্সমিশনের মাধ্যমে (যে ফান্ড, রেকর্ড বা সম্পত্তি চাওয়া হয়েছে তা যেখানে রাখা আছে সেগুলি ব্যতীত অন্য অবস্থানগুলি সহ) পরিবেশিত আইনি প্রক্রিয়াকে আমরা সম্মান করতে পারি, এমনকি যদি আইন অনুযায়ী অন্য কোনো স্থানে ব্যক্তিগতভাবে প্রদান করার প্রয়োজন হয় তাহলেও।

22. **শর্তাবলীর পরিবর্তন।** আমরা আপনাকে আইন অনুযায়ী প্রয়োজনীয় পরিবর্তনের অগ্রিম বিজ্ঞপ্তি প্রদান করে যেকোনো সময় এই শর্তাবলী পরিবর্তন (সংযোজন, মুছে দেওয়া বা সংশোধন) করতে পারি।

23. **সমাপ্তি।** আমরা আপনাকে অগ্রিম বিজ্ঞপ্তি প্রদান করে যেকোনো সময় কোনো কারণ সহ বা ছাড়াই আপনার কার্ডের ব্যবহার স্থগিত বা সমাপ্ত করতে পারি। আমরা অবিলম্বে আপনার দ্বারা আমাদের কার্ড এবং এই পরিষেবার ব্যবহার বন্ধ করে দিতে পারি যদি: আপনি এই শর্তাবলী বা আমাদের সাথে অন্য কোনো চুক্তি লঙ্ঘন করেন; স্টেট বা তার এজেন্ট দ্বারা আমাদেরকে তা করার জন্য অবহিত করা হয়; আমাদের বিশ্বাস করার কারণ থাকে যে আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টের উপলভ্য ফান্ড, কার্ড বা PIN-এর কোনো অনুমোদিত নয় এমন ব্যবহার হয়েছে বা হয়ে থাকতে পারে; অথবা আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টের উপলভ্য ফান্ডের বিষয়ে বিরোধপূর্ণ দাবি থাকে। আপনি আপনার কার্ডের পিছনে দেওয়া নম্বরে গ্রাহক পরিষেবার সাথে যোগাযোগ করে যেকোনো সময় কারণ ছাড়াই কার্ডের ব্যবহার এবং এই শর্তাবলী বন্ধ করতে পারেন, যা www.GoProgram.com-এও পাওয়া যাবে।

24. **প্রোগ্রাম বন্ধ করা।** স্টেটের সাথে এই প্রিপেইড কার্ড প্রোগ্রামটি শেষ হয়ে যাওয়ার ক্ষেত্রে আপনাকে অবশ্যই যে পদক্ষেপগুলি নিতে হবে সে বিষয়ে আমরা আপনাকে অবহিত করব। যদি প্রোগ্রামটি শেষ হওয়ার পরে আপনার কার্ডে ফান্ড থেকে যায় তাহলে আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টটি অ্যাকাউন্ট বন্ধ করার ফিয়ের অধীন হতে পারে।

25. **FDIC দ্বারা বীমাকৃত।** কার্ডের সাথে সম্পর্কিত ফান্ডগুলি আইন দ্বারা প্রদত্ত সীমা পর্যন্ত ফেডারাল ডিপোজিট ইন্সুরেন্স কর্পোরেশন দ্বারা বীমাকৃত এবং গ্যারান্টিযুক্ত।

26. **ফিয়ের সূচি।** আপনার কার্ডের জন্য প্রযোজ্য ফিগুলির একটি তালিকা নীচে দেওয়া হয়েছে। যেখানে আইন দ্বারা নিষিদ্ধ সেখানে ব্যতীত, আপনার কার্ড অ্যাকাউন্টের ব্যালেন্স থেকে ফিগুলি তুলে নেওয়া হবে।

New York State Child Support - Way2Go Card প্রিপেইড Mastercard এর জন্য সমস্ত ফিয়ের তালিকা

সমস্ত ফি	পরিমাণের	বিবরণ
শুরু করুন		
কার্ডে ক্রয়	$0.00	একটি কার্ড অ্যাকাউন্ট পাওয়ার জন্য কোনো ফি নেই।
মাসিক ব্যবহার		
মাসিক ব্যবহার ফি	$0.00	এই কার্ডের সাথে সম্পর্কিত কোনো মাসিক ফি নেই।
অর্থ খরচ করুন		
পয়েন্ট অফ সেল (POS) ক্যাশ-ব্যাক	$0.00	মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে আপনার স্বাক্ষর বা ব্যক্তিগত শনাক্তকরণ নম্বর (PIN) নম্বর ব্যবহার করে সম্পন্ন POS ক্রয়ের লেনদেনের জন্য কোনো ফি নেই। ফিগুলি ব্যবসায়ীর স্তরে মূল্যায়ন করা যেতে পারে।
অনলাইন বিল পরিশোধ	$0.00	আমাদের ওয়েবসাইট www.GoProgram.com-এ আমাদের বিল পরিশোধ পরিষেবা ব্যবহার করার জন্য **কোনো** ফি নেই।
নগদ পান		
ATM থেকে অর্থ তোলা (নেটওয়ার্কের মধ্যে)	$0.00	Allpoint ও MoneyPass ATM-এর স্থানগুলিতে নেটওয়ার্কের ভিতরের ATM থেকে অর্থ তোলার জন্য কোনো ফি নেই। নেটওয়ার্কের ভিতরের স্থানগুলি https://www.allpointnetwork.com/locator.html এবং moneypass.com/atm-locator.html এ পাওয়া যাবে। ATM-এ আপনার কার্ড ব্যবহার করার সময় প্রতি ক্যালেন্ডার দিনে আপনার কার্ড অ্যাকাউন্ট থেকে সর্বাধিক যে পরিমাণ অর্থ তোলা যেতে পারে তা হল $500.00।
ATM থেকে অর্থ তোলা (নেটওয়ার্কের বাইরে)	$1.35	এটি আমাদের ফি। “নেটওয়ার্কের বাইরে” বলতে Allpoint ও MoneyPass ATM নেটওয়ার্কের বাইরের সমস্ত ATM-কে নেটওয়ার্কে অংশগ্রহণকারী POS টার্মিনাল এবং ব্যবসায়ীদের কাছ থেকে কেনাকাটা করতে কার্ডটি ব্যবহার করতে পারেন। একজন ATM অপারেটর দ্বারাও আপনাকে একটি ফি চার্জ করা হতে পারে, এমনকি আপনি যদি একটি লেনদেন সম্পূর্ণ না করেন তাহলেও। ATM-এ আপনার কার্ড ব্যবহার করার সময় প্রতি ক্যালেন্ডার দিনে আপনার কার্ড অ্যাকাউন্ট থেকে সর্বাধিক মোট যে পরিমাণ তোলা যেতে পারে তা হল $500.00।
টেলারের সহায়তায় নগদ অর্থ তোলা (OTC)	$0.00	আপনাকে Mastercard সদস্য ব্যাংকে বা Credit Union টেলার উইন্ডোয় কোনো ফি ছাড়াই সীমাহীন টেলারের সহায়তায় নগদ অর্থ তোলার অনুমতি দেওয়া হয়। Mastercard গ্রহণ করে এমন বেশিরভাগ ব্যাংক এবং ক্রেডিট ইউনিয়নগুলিতে গৃহীত হয়।
তথ্য		
ATM ব্যালেন্স অনুসন্ধান (নেটওয়ার্কের মধ্যে বা বাইরে)	$0.00	ATM এর অবস্থানে ব্যালেন্স অনুসন্ধান করার জন্য কোনো ফি নেই
ATM-এ প্রত্যাখ্যান (নেটওয়ার্কের মধ্যে বা বাইরে)	$0.00	ATM-এ প্রত্যাখ্যাত কোনো লেনদেনের জন্য কোনো ফি নেই।
গ্রাহক পরিষেবা	$0.00	আপনার কার্ডের পিছনে স্বয়ংক্রিয় গ্রাহক পরিষেবা নম্বরে কল করার জন্য কোনো ফি নেই। লাইভ এজেন্টের কাছে ট্র্যান্সফার করার জন্য কখনই কোনো ফি নেই।
মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের বাইরে আপনার কার্ড ব্যবহার করা		
আন্তর্জাতিক ATM থেকে অর্থ তোলা	$1.35	মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের বাইরে আপনার দ্বারা ATM থেকে প্রতিবার অর্থ তোলার জন্য আপনাকে আমাদের এই ফি চার্জ করা হবে। ATM অপারেটর দ্বারাও আপনাকে একটি ফি চার্জ করা হতে পারে, এমনকি যদি আপনি লেনদেন সম্পূর্ণ না করেন তাহলেও।
আন্তর্জাতিক লেনদেন ফি	2%	রূপান্তরের রেট হল মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের বাইরে সম্পন্ন প্রতিটি লেনদেনের পরিমাণের জন্য একটি Mastercard ফি।
অন্যান্য		
কার্ড রিপ্লেসমেন্ট	$0.00	আপনার কার্ড প্রতিস্থাপন করার জন্য কখনই কোনো চার্জ নেই। মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে 7 থেকে 10 ক্যালেন্ডার দিনে স্ট্যান্ডার্ড ডেলিভারি।
ত্বরান্বিত কার্ড ডেলিভারি	$18.50	আপনি যদি আপনার প্রতিস্থাপন কার্ডটি নিয়মিত ডাকে পাওয়ার পরিবর্তে দ্রুত পাওয়ার জন্য অনুরোধ করেন, তাহলে আপনাকে ত্বরান্বিত কার্ড ডেলিভারি ফি মূল্যায়ন করা হবে। ত্বরান্বিত কার্ড ডেলিভারি হল 3 থেকে 5 ক্যালেন্ডার দিন।
ফান্ড ট্র্যান্সফার	$0.00	আপনার কার্ড অ্যাকাউন্ট থেকে আপনার মালিকানাধীন কোনো ইউএস ব্যাংক অ্যাকাউন্টে ফান্ড ট্র্যান্সফার করার জন্য কোনো ফি নেই।
নিষ্ক্রিয়তা ফি	$1.00	আপনার কার্ড সক্রিয় হওয়ার পরে, টানা 12 মাস নিষ্ক্রিয়তার পরে, আমরা 12 মাসের নিষ্ক্রিয়তার সময়কালের পরের মাসে এবং তারপরে একটানা নিষ্ক্রিয়তার প্রতি মাসে ফি মূল্যায়ন করব। টানা 12 মাস ধরে কোনো আমানত, ক্রয়, স্বয়ংক্রিয় বা লাইভ গ্রাহক পরিষেবায় কোনো কল নগদ অর্থ তোলা, ATM ব্যালেন্স অনুসন্ধান বা ফান্ড ট্র্যান্সফার না হলে সেটিকে নিষ্ক্রিয়তা হিসাবে সংজ্ঞায়িত করা হয়। কার্ড অ্যাকাউন্টের ব্যালেন্স শূন্য ($0.00) এ পৌঁছানোর পরে বা কার্ড অ্যাকাউন্টে কার্যকলাপ শুরু হওয়ার পরে নিষ্ক্রিয়তা ফি চার্জ করা হবে না।

আপনার ফান্ডগুলি FDIC বীমার জন্য যোগ্য এবং একটি FDIC-বীমাকৃত প্রতিষ্ঠান Comerica Bank-এ রাখা হবে বা হস্তান্তরিত করা হবে। একবার সেখানে যাওয়ার পরে, Comerica Bank ব্যর্থ হওয়ার ক্ষেত্রে আপনার ফান্ডগুলি FDIC কর্তৃক $250,000 পর্যন্ত বীমাকৃত, যদি নির্দিষ্ট আমানত বীমার প্রয়োজনীয়তাগুলি পূরণ করা হয়। বিশদ বিবরণের জন্য fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html দেখুন।

কোনো ওভারড্রাফ্ট/ক্রেডিট বৈশিষ্ট্য নেই।

1-844-309-5654 নম্বরে কল করে বা ডাকযোগে P.O. Box 245997, San Antonio, TX 78224-5997 এ Go Program গ্রাহক পরিষেবার সাথে যোগাযোগ করুন বা www.GoProgram.com এ যান।

প্রিপেইড অ্যাকাউন্টগুলি সম্পর্কে সাধারণ তথ্যের জন্য, cfpb.gov/prepaid এ যান।

প্রিপেইড অ্যাকাউন্ট সম্পর্কে আপনার কোনো অভিযোগ থাকলে, 1-855-411-2372 নম্বরে কনজিউমার ফাইন্যান্সিয়াল প্রোটেকশন ব্যুরোতে কল করুন বা cfpb.gov/complaint এ যান।